



Győzelmeink mérlege

A nagynemzetgyűlési választások küszöbén állunk. Még néhány nap és máris itt lesz február harmadika, amikor hazánk millió és millió választópolgára megjelenik az urnák előtt, hogy szavazatait a nép legjobb fiaira, a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire adják és ezzel hitet tegyenek pártunk és kormányunk köré tömörült népünk törhetetlen egységéről.

A központi és a vidéki sajtó most közölte a Népi Demokrácia Frontja Központi Tanácsának kiáltványát. A kiáltványt, amely felsorakoztatja a nagyszerű vívmányainkat, a pártvezetete nép győzelmei mérlegének tekinthetjük. A szürke ölmébekkel felsorakoztatott sorok népi demokratikus rendszerünk magasított győzelmeire mutatnak rá. A népi hatalom éveiben rövid idő alatt sikerült ipari agrár országgá változtatni hazánkat. Az iparosítás évről-évre mindjobban megváltoztatja az ország képét. Az utóbbi négy évben több, mint 100 új üzem és gyár épült és száz, meg száz vállalatot láttunk el korszerű berendezéssel. Nem kell messzire mennünk, hogy e nagyszerű eredményekről saját szemünkkel győződjünk meg. Csak nézzünk körül városunkban: a TEBA-textilgyárat kibővítették az elmúlt években és legkorszerűbb, magas teljesítőképességgel gépekkel látták el. De talán alig van üzem Aradon is, ahol ne találunk olyan gépeket, amelyeket az utóbbi négy évben szereltek be... Mindezek hozzájárulnak, hogy munkásosztályunk lelkes munkával teljesítette az iparban első öt éves tervünket és most fokozott lendülettel kezdte el második öt éves tervünk célkitűzéseinek megvalósítását.

Tovább fejlődött nehéziparunk, minden népgazdasági ág fejlődésének alapja. Ismét aradi példává támasztjuk alá ezt a megállapítást: a I. Rangheft szerszámgépgyár kitűnő minőségű szerszámgyártást már a távoli Asztrában is jól ismerik.

Nemcsak az iparban, de a mezőgazdaságban is sikereket értünk el. Népi demokratikus államunk szüntelenül támogatja a dolgozó paraszt-ságot, hogy növelje a termelést és javítsa életét. A legutóbbi választások óta mind több dolgozó paraszt győződött meg arról, hogy a bőség és a boldogság felé vezető legjobb út az, amelyet a munkásosztály pártja mutat: a társulásokba, mezőgazdasági termelőszövetkezetekbe és kollektív gazdaságokba való önkéntes tömörülés, a szocializmus útja. A legutóbbi négy évben megkétszereződött a társulások és a kollektív gazdaságok száma.

Erezhetően megnövekedett a lakosság árufogyasztása. A lakosságnak 1956-ban a szocialista kereskedelem útján eladott áruk értéke több, mint kétszeresen meghaladta az 1950-ben eladott áruk értékét.

Az életszínvonal további megjavítását szolgálta 1956-ban az az intézkedés, amellyel a dolgozók több kategóriájában megjavították a fizetést, felemelték a kifizetéseket és a kiegészítőket és állami örmekpótlékot is adnak. Pártunk Központi Vezetőségének az 1956 decemberében hozott határozatait újabb intézkedéseknek írnia elő valamennyi munkáskategória bérének emelésére.

Február 3-án urnák elé járul az ország lakossága, hogy hitet tegyen

Gáj-Buzsák választóíróval tartott találkozó Petrilá Maria

Január 21-én délután a November 7. kultúrnapon Petrilá Maria képviselőjelölt találkozót tartott Gáj-Buzsák és környéke választópolgáiraival. A nyugati választókerület találkozója számosan szólaltak fel: kérték, hogy Petrilá Maria legyen segítségükre abban, hogy Gáj és Buzsák utcái rendezettebb legyenek, szüntse meg a vakosított éjszaka a környék utcáiban azzal, hogy több villanypóznát és égőt szereljen fel. A felszólalók közül többen kérésük a közúti közlekedés megjavítását, a villamoshálózat kibővítését, valamint több közmű létesítését. Petrilá Maria képviselőjelölt ígéretet tett arra, hogy a dolgozók és választók kérésait szívesen illetékes helyen és amennyiben mód nyílik rá orvosolni fogják.

népi demokratikus rendszerünk a dolgozók érdekeit szolgáló minden vívmány mellett. A nagynemzetgyűlési választásokon választási törvényünk mélyes demokratizmusának szelleme érvényesül a Román Népköztársaságban, ugyanis minden honpolgárnak joga van arra, hogy válasszon és hogy megválasszák. A szocialista demokrácia biztosítja, hogy a széles néptömegek résztvegyenek a közügyek intézésében. Hazánkban feltétlenül gondolkodni afelett, hogy minden szavazatra jogosult honpolgár felkerüljön a választási névjegyzékre. A burzsoa rendszerben ugyanakkor a választópolgárok ezreit zárják ki a lönbböző ürügyekkel a választásokból. Elég, ha arra utalunk, hogy például mintegy 30 év előtt a polgári földesuri rendszer idején csak Aradon ezeket zárták ki a választáson való részvételtől.

Hazánkban a nemzetiségi dolgozók teljesen egyenrangú állampolgárai az országnak. A népi demokratikus rendszer politikája véglegesen megszüntette és a történelem szemelétládájába hajlította a nemzetiségi elnyomást. A Magyar Autonóm Tartományban a helyi lakosság által választott autonóm vezetősége van. A román nép és az együttélő kisebbségek jogegyenlőségének politikája állampolitikai lett. A múltban szegényteljes társadalmi elmaradottságban tartott nők, ma a férfakkal teljesen egyenlőek.

A Népi Demokrácia Frontja Központi Tanácsának kiáltványa nemcsak az elmúlt évek mérlegét állította fel, hanem a ragyogó távlatokra is rámutat: „...A párt és a kormány folytatva az ország iparosításának, a nehézipar fejlesztésének politikáját, központi feladatul tűzi ki a mezőgazdaság rendszeres fejlesztését, a könnyűipari és élelmiszeripari termelés növelését, a lakásépítést”. Államunk például több, mint egymillió lejt költ lakások építésére és tatarozására.

A nagynemzetgyűlési választásoknak újabb erőteljesen kifejezésre kell juttatniok népünk szocialista hazafiaságát, a nép, a párt, a kormány egységét. Február harmadikán leadott szavazataink jelentésként eddigi küzdelmeink elismerését.

Bizonyos, hogy a Népi Demokrácia Frontja Központi Tanácsa kiáltványban foglalt felhívására a munkások, dolgozó parasztlak, értelmiségiek egyembereként válaszolnak: Ott leszünk!

A December 30 gyár dolgozói a választások tiszteletére

Az első helyért

A gyár fonódájára igen fontos szerep hárul a termelési terv teljesítésében. Ez az osztály hivatott arra, hogy anyaggal lássa el a mind ütemesebben termelő szövetkezetet. A fonoda dolgozói azonban nemcsak mennyiségi munkájukat igyekeznek növelni, nagy figyelmet fordítanak a minőségre is. Az elmúlt év vége felé sikerült az előirányzott negyven százalékos helyett hatvan százalékos elsőosztályú anyagot termelni. A dolgozók szilárd elhatározása, hogy ebben az évben még inkább javítsák a minőséget.

Most, a választások tiszteletére, napról-napra fokozódik a munkalendület. A három váltás három brigádja lelkesen küzd az első helyért.

— A mi váltásunk áll az első helyen — üságozza Crainic Gheorghe, fiatal segédmester.

Valóban csakhamar kiszámítottuk, hogy a tizenöt napi eredmény alapján a „B”-váltás brigádja az első. Átlagteljesítményük 111 százalékos. Közvetlenül a nyomukban halad az „A”-váltás brigádja, amely 110 százalékos ért, míg a „C”-váltás dolgozói 108 százalékos átlagteljesítméssel kö-

szöntik a közelgő választásokat. Az élenjáró „B”-váltásból számosan átlagon felüli eredményt értek el. Ide sorolhatjuk Broasca Floricát, aki három gyűrűs fonógép-oldalon dolgozik és 115 százalékos ért el. Buza Anna 114 százalékkal került az élenjárók közé. Ugyanígy találunk átlagon felüli teljesítőket a többi brigádokban is. Az „A”-váltásban például ide sorolhatjuk Kiss Lászlót, a „C”-ből Bor-das Elisabétát és másokat.

Látva a gyűrűs fonógép-osztály brigád-jainak kiváló eredményeit, a Fleyer-osztály fiataljai is elhatározták, hogy IMSz-brigádokat szerveznek. Az „A” váltásban január 14-én már meg is alakult az ifjúsági brigád, amely versenyre hívta a „B”-váltás fiataljait. A napokban a harmadik váltásban is megalkult az IMSz-brigád.

A szövetkezetben

A múlt év utolsó hónapjaiban gyakran előfordult, hogy a gyár szövetkezi tervén alul teljesítettek. Most azonban az új év újabb lendülettel, siker-eket tartalmazott számukra. A szövetke-

ső tizenöt napi átlagteljesítménye 100,8 százalékos. Különösen jó eredményeket mutatnak fel a Nothrop-szövetkezet dolgozói, ahol az átlagteljesítmény ez idő alatt elérte a 108,3 százalékos.

Nagyszerű ütemben indult az 1957. évi termelés, — mondja Fehér Frigyes, a szövetkezet vezetője. — Különösen dicséretre érdemesnek a Botosani-textiliskola növendékeit, akik közül már számosan az élmunkások sorába kerültek fel magukat.

A Kovács-brigád

A brigádok életében már elég nagy multat tekint vissza a Rosherszövetke IMSz-brigádja, amelyet Kovács István vezet nagy szeretettel és hozzáértéssel.

Ebben az évben fokozott lendülettel kezdtek feladataik valóra váltásához. Különösen, hogy közelednek a nagynemzetgyűlési képviselőválasztások s a brigád tagjai közül számosan most szavaznak először, méginkább növekszik a munkalendület. Átlagteljesítményük már elérte a 110 százalékos, de valószínű, hogy február 3. tiszteletére ezt a teljesítményt is meghaladják.

j-1-

Kötelesség mindenekfelett

Nyolc éve, hogy a párt és a kormány elhatározta a rendőrség és csendőrség feloszlását. Ezt a két szervezetet a burzsoázia teremtette meg és használta fel érdekeinek védelmében, a dolgozók elnyomására. Ezek a szervezetek, amikor a gazdasági és politikai hatalom átlment a munkásosztály és a vele szövetséges dolgozó parasztság kezébe, már nem voltak megfelelőek. Szükségessé vált a milícia megszervezése, amely a dolgozó nép javának és a közrend védelmezője.

Azért, hogy a milícia megfelelően nagyszabású feladatainak, szükségessé vált, hogy soraiba a munkásosztály és a dolgozó parasztság fiataljait be, akik hűségesek népi demokratikus rendszerünkhöz és elhatározták szándékuk: harcolnak népünk és államunk ellenségei ellen.

A dolgozók fiai, akik a milíciában tevékenykednek egészséges nevelést kaptak, a törvények ismeretének szellemében.

Igy történt ez például Chioreanu Tudor őrmesterrel, aki dolgozó paraszt szülöktől származik. A milícia kötelei 1951-ben lépett be Most Chioreanu Tudor Vladimirescuton teljesít szolgálatot és egy pillanattal sem felejtette el a szüleitől kapott ne-

velést, a barátaitól kapott tanácsokat, nem felejtette el a feletteseitől kapott nevelést sem. Tevékenységében mindenkor becsületes, éber. A dolgozók-tól állandó segítséget kap. Nemcsak Vladimirescu dolgozói értékelik, hanem az aradrajoni milícia vezetősége is, amely egyik legkiválóbb milíciájának minősítette. Elismerésképpen nemrég kiütötték.

Chioreanu őrmester nem az egyetlen, aki elvégzi kötelességét. A népi milícia büszke Mara Grigore őrmesterre is, aki ugyancsak dolgozó paraszt szülöktől származik. A Medgyes-rajoni Latromani községben született és 1950-ben lépett a milícia kötelékébe. Mindenkor fegyelmezt, szerény. Mara Grigore őrmestert érdemei elismeréséül ugyancsak kiütötték.

Számosan dolgoznak még a milícián, akik ugyancsak öntudatosan teljesítik szolgálatukat. Lucaci Dionisie őrmestert, aki a városi milícia I. osztályán teljesít szolgálatot ugyancsak nagyra értékelik a dolgozók.

Ime néhány példa a kitűnően dolgozó milícisták sorából.

Almási Albert,
milícia főhadnagy

Jól működik a konkrét gazdaságtanulmányozó kör

A monostori állami gazdaság pártalapszervezete mellett ebben a pártoktatási évben többek között egy konkrét gazdaságtanulmányozó kört is szerveztek. Az alapszervezet gondoskodott arról is, hogy megfelelő politikai és ideológiai ismeretekkel rendelkező elvtársat nevezzen ki propagandistának. Ezt a megbízatást Tirlea Ioan kapta, aki már kelő tapasztalatokkal rendelkezik ezirányban.

— Ebben a tanulmányi formában husz elvtársat vontunk be — mondta Tordai Ferenc elvtárs, az alapszervezet titkára —, akik rendszeresen megjelennek mind az előadásokon, mind pedig a szemináriumokon. Ily módon a tervszerűsített leckék

idejében megtartottuk. Az eddig megtartott szemináriumok — folytatta Tordai elvtárs — élénk vita bontakozott ki, ami főleg annak tulajdonítható, hogy a leckéket szorosan összeköttették a gazdaság sajátos kérdéseivel. Különösen az önkénteségi ár csökkentéséről, a munkatermelékenység fokozásáról és az egyszerű gazdasági című leckékről megtartott szemináriumokon volt élénk vita.

A konkrét gazdaságtanulmányozó kör husz halgatója szinte kivétel nélkül résztvesz a kérdések megvitatásában, de különösen Musincsi Mihály, Emenet Antal és Filimon Traian érdemeinek dicséretet, akik bebizonyították, hogy alaposan elsajátították az előadott anyagokat.

Megvalósulnak a javaslatok

A képviselőjelöltek találkozó gyűlésén számos értékes javaslat hangzott el a választópolgárok részéről. A felszólalók utjavításokat, parkosításokat, a villanyhálózat kibővítését és egyéb közérdeklő munkákat elvégzését javasolták. A képviselőjelöltek a

városi néptanács végrehajtó bizottságához továbbították a javaslatokat és így már most tervezték, hogy ez évben több kezdeményezést gyakorlatba ültetnek.

Arad keleti választókerületében a városi néptanács terve vette, hogy a miketaki városrészen kikövezzék a Renasterii utcát, a Mosoczi-telepi városrészen pedig a Razboeni és a Rozelor utcákat. Arad nyugati választókerületében pedig az Independenței (Buzsák), a Baba Novac (Séga) és a Poetului utcákat kövezzék ki. Arad déli választókerületében pedig tovább folytatják a Schmeltzer és a Merii utcák (Ujrad) és a Pioneerilor (Pernyáva) utca kövezését.

Amint kitűnik a képviselőjelöltek és a választópolgárok közötti találkozás alkalmával felvetett kérdések, javaslatok a lakosok segítségével sorra megvalósulnak.

—O—

Negyszázhuszonkilenc élmunkás

A nagynemzetgyűlési képviselőválasztások tiszteletére a gyárakban és üzemekben növekszik azoknak a dolgozóknak a száma, akik résztvesznek a szocialista versenyben, gyorsabb, jobb munkával köszöntik a választások napját.

A G. Dimitrov gyárban egyetlen hónap alatt 216 dolgozóval növekedett a szocialista versenyben résztvevők száma. A TEBA gyárban az elmúlt hónapban 1035 munkás versenyzett. Most viszont 1150 munkás vesz részt a szocialista versenyben. Hasonlóképpen növekedett a szocialista versenyzők száma a CFR főműhelyben is. Itt 869-ről 985-re emelkedett azoknak a száma, akik résztvesznek a választások tiszteletére folyó versenyben. A December 30 gyárban a dolgozók 81 százaléka vesz részt a versenyben: 1358 dolgozó egyénileg versenyez, 138-an csoportokban. A December 30 gyár 429 élmunkással rendelkezik.

Arad-város szépítéséért

Erdekes és dicséretreméltó kezdeményezés indult ki az Országos Képzőművészeti Egyesület aradi fiókjának szobrászai köréből. Soós István, Tolan Ioan, Chermenszki Livia és Kruch Nicolaus szobrászok már jó ideje foglalkoztatja az a gondolat, hogy Arad városát maradandó értékű szobrokkal gazdagítsák. Addig tárgyalták egymás között ezt a kérdést, míg kikristályosodott az az elhatározás, hogy ajánlatot tesznek az Arad városi néptanácsnak több nagyméretű márvány és kőszobor elkészítésére.

A városi néptanács végrehajtóbizottsága megtárgyalta a szobrászművészek ajánlatát és méltányolta a művészeknek a város szépítésé iránti lelkes törekvését s elvben elfogadta az ajánlatot. Elhatározták, hogy ennek az ügynek előkészítésére bizottságot hívnak össze, mely eldönti majd, hogy Aradváros művészi és történelmi múltjának nagyjain közül kiknek az alakját örökítsék meg a város tereit és parkjait díszítő szobrokkal.

HAZÁNK MINDEN TÁJÁRÓL

Élőtrekelnek a Duna-delta lakatlan szigetei

Az egykor lakatlan Maliuc, Rusca, Papadia és Furtuna Sentea dunai szigetek az idén élénk munka színhelyévé lettek. Itt folyik a küzdelem hazánk egyik nagy kincsének, a nádnak hasznosításáért.

Maliuc szigete a gépesített nádkitermelő vállalat „legregibb” munkaszektora. 1955 márciusában gyult ki itt az első villanykörte, akkor érkeztek ide a sziget első lakói, a kutatók. Nemcsak a megérkeztek a biológusok, hidrológusok, biokémikusok, gépesítők is. Ma már több mint 150-en laknak a szigeten, mégpedig hálózatról, konyhával, fürdővel, dolgozó szobákkal berendezett kényelmes barakkokban. Az új telep közepén a vállalat irodái és laboratóriuma vannak elhelyezve, mellette az étkező, valamivel távolabb a gépjármű műhely és a gépszek. Köröskörül új épületek alapjait rakják le. Most épül a kenyérgyár, a liszttraktár, a 14 zuhanyval ellátott fürdő és az egészségügyi őrhely. Csatornázás, vízvezeték egyszeiti ki nem sokára a telepet, jövőre pedig klub, mozi és áruház is áll majd a szigetlakók rendelkezésére.

Néhány hónapja csupán, hogy az „8 Martie” dunai gödös kikötőt a ruscai 5000 hektáros nádréteg szelén. Az ujonnan érkezettek kezdetben sátrakban laktak, de

hamarosan építkezési anyagok, daruk, talajmegmunkáló gépek, traktorok érkeztek a megkezdődött építkezésre. Négy hálóterem, egy 260 személyes étterem, élelmiszertraktár, iroda és más épületek már készen állnak, nemcsak a pedagógusok, hanem a nádnak hasznosításáért. A hozzáférőknak az adminisztrációs épület, a klub, a pékműhely, fürdő, áruház, stb. építéséhez is. Következett utca vezet majd az itt dolgozó munkások lakóházaihoz.

A Duna-delta több mint 200.000 hektáros nádrétegének hasznosítása életet hozott ezekre a vidékekre is, ahol régebben bizony nem igen vetette meg ember a lábát.

Új eredmények az új évben

A feketehalmi „Colorom”-üzem dolgozói, lendületes munkájuk révén, az új esztendő első napjaiban kimagasló sikereket értek el. Ötödikéig a nitrogéntartalmú festékeket gyártó részleg 4,5 tonna festéket termelt többet. Megkezdtek néhány új, az üzemben kikísérletezett festék gyártását is.

Az eredmény annak tulajdonítható, hogy az üzem részlegei idejében megkapták az ezévi tervet, megfelelő mennyiségű nyersanyag áll rendelkezésükre s élenjáró módszereket alkalmaztak egyes, nagy mennyiségben gyártott, festék előállításánál.

Az üzem dolgozói tavaly is jó eredményeket értek el. Az össter-

Élénkülő agitáció Kolozsváron

Az utóbbi napokban egyre több helyen ifjakból álló kis csoportok a népi demokratikus rendszer megvalósítását, az NDF felhívását tükröző falragaszokat függesztették ki. A falragaszokat az NDF tartományi tanácsa készítette. A községi NDF bürokhöz így több mint 40 ezer falragasz és 300 megvalósítást tükröző grafikon került. Ezenkívül számos brosúrát is küldött falura az NDF tartományi tanácsa. Csupán a 4. számú Agitátor Zsebkönyvből 10 ezer példány jutott falura, hogy hasznos tanácsokkal segítse az agitátorok munkáját.

melésre vonatkozó tervelőirányzatot 6,1 százalékkal szárnyaltak túl, 4 százalékkal növelték a munkatermelékenységet és 12 új jöminőségi festékkel gazdagították a hazánkban gyártott festékek választékát.

Önmegadózatásból

A Magyar Autonóm Tartományban 1956 folyamán 5.065.158 lej értékű építkezést végeztek; 96 épületet befejeztek, 344 épületen pedig tatarozási munkákat végeztek. Ezenkívül 143 új épülethez kezdtek hozzá, köztük 38 iskola és 82 kulturothron építéséhez.

Pártélet

A gáji pártalapszervezet a választások sikeréért

Hazánk dolgozó lakosai közül a február 3-ai népszámlálási képviselőválasztásra. A gyárak és üzemek munkaközösségei mind több és több gépet, iparcikket és közszükségleti cikket termelnek a választások tisztelgésére. A gáji alapszervezet büroja is felismerte feladatát és hozzájárult az agitációs munka megszervezéséhez. Alapszervezetünk három utcában szervezte meg a felvilágosító munkát: a Kalinin, a Fauriol és a Fintini utcában. Összesen husz agitátort képeztünk ki. Minden agitátorra nyolc-tíz ház jutott. Agitátoraink december 19-ig naponta felkeresték a választópolgárokat, elbeszélgettek velük az időszerű kül- és belpolitikai eseményekről, összehasonlították a régi és a jelenlegi választások között és megmagyarázták a lakosoknak választási rendszerünk mélysegén demokratikus jellegét. Ugyanakkor felhívták a választók figyelmét arra, hogy az egyes számú összeírás helyiségben jelentkezzenek és irassák fel nevüket a választói névjegyzékbe.

December 19-én utáni alapszervezetünk agitátorai hetenként kétszer kerültek fel lakásaikon a választópolgárokat és mozgósították őket, hogy ellenőrizzék: szerepel-e nevük a választói névjegyzékben. Ebben az időszakban a Népi Demokrácia Frontja városi tanácsától kapott szemléltető propagandát anyagot is szétosztottuk, illetve elhelyeztük a kijelölt utcákban.

E hónap elején Panatol Sava elvtárs, alapszervezetünk propagandás és agitációs felelőse, ismét feldolgozta a párttagokkal a választással kapcsolatos összes tennivalókat. Tekintettel arra, hogy alapszervezetünk körzetéhez három választási körzetre tartozik: az 1. számú, amely az alsó-gáji körzetet foglalja magába, a 2. számú, amely Gáji keleti részét és az 1. G. Duca városnegyed lakóinak többségét öleli fel és a 4. számú Buzsák peremváros, — ezért szükségessé vált, hogy az összes párttagok felvilágosító munkára mozgósítsuk, hogy az említett körzetek, városrészek lakói felismerjék a nagyméretű választási képviselőválasztás jelentőségét.

A felvilágosító munkában Zákai Márton, Dodeanu Sava, Gherman Ilie, Pap Mihály, Zsótér Etelka, Bo-

ia Elena, Ordódi István és mások tettek ki. Kincser Pál elvtárs a Spátarul Preda, Soseaua Cimpului utcákban végzett eredményes felvilágosító munkát.

Alapszervezetünk kapcsolatot teremtett a November 7 és a Polychrom gyár vezetőségével, mert ezek a gyárak patronálják az 1. és a 2. számú választóközpontot. Így közös erővel meglettük a szükséges előkészületeket. A választási körzontok tevékenységének támogatása céljából alapszervezetünk egy-egy felelőst nevezett ki tagjai közül, akik állandó kapcsolatot tartanak fenn az alapszervezet és a választási körzont között. Az 1. számú választási körzont munkájáért Zákai Márton, a 2. számú választási körzont munkájáért Kogler Károly, a 4. számú körzont munkájáért pedig Corolui Ioan és Ordódi István felelnek. Az említett elvtársak naponta felkeresik a választóközpontokat és segítséget nyújtanak a felmerülő kérdések megoldásában.

Mivel a három választókerület nagykiterjedésű, a városi pártbizottság naponta 20–30 agitátort küld ki, akik segítik alapszervezetünk tevékenységét.

Már az eddigi munkánk során is tapasztaltuk, hogy milyen nagyfokú tömegességben az időszakban a választópolgárok mozgósítása a választói névjegyzék ellenőrzésére. Csak a 2. számú választókerületben harminc választópolgár állapította meg, hogy neve nem szerepel a választói névjegyzékben. Természetesen azonnal intézkedtünk és felhívtuk a névjegyzékbe. Agitátoraink ügyelnek arra, hogy az összes szavazásra jogosult polgár neve szerepeljen a névjegyzékben.

TÉNYEK. SZÁMOK...

★ Az elmúlt években a kórházi ágyak száma 25 százalékkal növekedett. A kórházak felszerelése is kibővült. Csak a röntgen-gépből 14-et kapott városunk.

★ A dolgozók jobb ellátása érdekében hét új Aprozár-üzlet nyílt. A Közelmezői Tröszt 13 új vendéglőt, illetve falatozót nyitott meg. A Helyi Kereskedelmi Szervezet hálózata 53 új üzlettel bővült. Az Alimentara elárusítóhelyek száma 124-el szaporodott.

★ Épült a járványkórház és a gyermekpoliklinika, kikövezték, majd később aszfaltolták a Mihai Viteazul teret, ujjaépült az aradi állomás. Végül sorolhatnánk azokat a nagyszerű megvalósításokat, amelyek az elmúlt években megszülettek.

Megjelent az Irodalmi Évkönyv

Pár nap óta az aradi könyvtárakban már kapható az Allami Irodalmi és Művészeti Kiadó 1957-es Irodalmi Évkönyve. A vaskos kötet egyúttal kalendárium, melynek naplótábláit Feszt László rajzai és Horváth Imre versei díszítik, gazdag illusztrációkkal. Az Irodalmi Évkönyv régi bölcs hagyományt elevenít fel és célja az irodalom és az olvasó köztelenebb kapcsolatának megteremtése. Az évkönyv nem antológia, csupán izetlőt ad hazánk magyar írói képzőművészetéből a költőinek legjobb alkotásai. Az évkönyv szerkesztői az előzőekben hangsúlyozták, hogy kitűnő írók írásai hiányoznak a gyűjteményből, ami az évkönyv egyik fogyatékossága, de a kiadó csak azokból az írásokból válogathatott, melyeknek kéziratát elküldték számára.

Az évkönyv többek között részleteket közöl Mihail Sadoveanu: Az Ancuta fogadójának című elbeszéléséből, Szabó Gyula: Gondos atyafiság című nagyszerű regényének második kötetéből, Szentimrei Jenő: Városok és évek című két kötetre tervezett visszaemlékezéseiből, Petre Dumitru: Családi krónika című könyvéből, Nagy István, Balla Károly, Gagyri László, Simon Magda és Papp Ferenc készült regényeiből, Fodor Sándor novelláskötetéből. Ezenkívül Kovács György, Szilágyi András novellái, Sóni Pál színdarabja, Orosz Irén tollrajzai, Gálfalvi Zsolt, Sütő András, Robotos Imre, Méliusz József, Tabéri Géza, Korda István, Csehi Gyula írásai gazdagítják a gyűjteményt. Mihai Solohov, Johann Wolfgang Goethe, Stephan Alexis és mások műveiből közölt részletek tájékoztatják az olvasót régi és mai külföldi írók műveinek megjelenéséről. Magyar, román, valamint külföldi költők legszebb versei és fordításai, román–magyar bibliográfia egészítik ki az évkönyvet.

Sajnálatos azonban, hogy ez a gyűjtemény igénytelen és silány kivitelben, gyűrődő, vékony fedőlappal, füze kerül az olvasó kezébe. Reméljük, hogy ez tanulsággal szolgál a kiadó számára a jövő kiadásokra vonatkozólag.

—O—

Hanglezhangverseny

Szerdán, január 23-án délután 6 órakor az Orosz Könyvtárban hanglezhangversenyt tartanak, amikor is a közönség a világ legjobb muzikusainak műveit hallgathatja. A hanglezhangversenyt Dorin Speranția zenei előadása vezeti be, aki a zeneművek szépségeit és tartalmát magyarázza meg a klasszikus zenevel most ismerkedő közönségnek. Ez alkalommal Chopin művei kerülnek előadásra.

Sz. J.

TESTNEVELÉS ÉS SPORT

Aradi fiatal atléták Temesváron

Az elmúlt napokban Temesváron városközi fedett pályán versenyt rendeztek, amelyen a temesvári versenyzőkön kívül aradiak és rescaiak is részt vettek. A pontversenyben a következők sorrend alakult:

1. Temesvár 177 pont (fiúk: 98, lányok: 79 pont), 2. Arad 102 pont (fiúk: 60, lányok: 42 pont), 3. Resca 58 pont (csak fiúk).

Az aradiak által elért jobb eredmények az alábbiak:

30 m. síkfutás, lányok: 2. Possler Gizella 4,9 mp., 4. Ladau Maria 5,1 mp.; 50 m. síkfutás, lányok: 2. Eisele Erika 20,5 mp.; 35 m. női gátfutás: 4. Possler Gizella 6,8 mp.; női súlydobás: 3. Ladau Maria 550 cm.; női

távolugrás: 3. Eisele Erika 444 cm.; 200 m. női síkfutás: 1–2. Eisele Erika 30,5 mp., 3. Possler Gizella 31,6 mp.; helyből távolugrás, fiúk: 3. Mihailescu 261 cm., 5. Magold Tibor 241 cm.; 30 m. síkfutás, fiúk: 4. Sabadus II 4,5 mp., 6. Ghebauer Oratiu 4,5 mp.; súlydobás, fiúk: 1. Panda Stefan 1161 cm., 2. Heim Tamás 1073 cm.; hármasugrás: 4. Minaran Gh. 1085 cm., 6. Mihailescu 1019 cm.; rudugrás: 2. Heim Tamás 270 cm., 5. Minaran Alex. 260 cm.; 35 m. gátfutás: 4. Magold Tibor 6,5 mp.; magasugrás: 3. Magold Tibor 160 cm., 5. Heim Tamás 150 cm.; 400 m. síkfutás: 4. Sulita 61,9 mp., 6. Apreutesei 64,6 mp.

Asztali tenisz versenyek Aradon

Szombaton és vasárnap az országos II. osztályú asztali tenisz bajnokság keretében Aradon a városi versenyzőket bonyolítják le, amelynek versenyait szombaton délután fél 5 órakor és vasárnap reggel 9 órakor tartják a Voința klub helyiségeiben. Felhívják az összes, asztali tenisz szakosztállyal rendelkező sportközösségeket, hogy csütörtökön, január 24-én délután 6 órakor jelenjenek meg a nevezések

kel a Testnevelési és Sportbizottságnál, ahol ugyanakkor a sorsolást is megadják.

A verseny rajoni szakaszát is vasárnap rendezik meg Aradon és pedig reggel fél 9 órai kezdettel a G. Dimitrov vagyonnyel klubhelyiségben. Ezen a versenyen Világos, Pankola, Kisiratos, Vinga, Frumusesti és más rajonbeli községek legjobb játékosai vesznek részt.

Az Egyiptom körüli kerékpáros körverseny

Az Egyiptom körüli kerékpáros körverseny kilencedik szakaszát (56 kilométer) ugyancsak nagy küzdelem jellemezte és ezen a versenyzakaszon ismét C. Dumitrescu szerepelt a legskikeresebben a román versenyzők közül. A versenyzakaszt a német Malitz nyerte a német Schur és C. Dumitrescu előtt. Az egyéni összetett versenyben a német Malitz került az élre, akit a lengyel Paradowski és a bolgár Kotzev követnek. A csapatversenyben továbbra is a bolgárok állnak az élen.

A Csikszeredai Recolta nyeri a jégkorong bajnokságot

Az országos jégkorong bajnokság Bukarestben lezajló döntője keretében az ország két legjobb csapatának mérkőzéséből a Csikszeredai Recolta került ki győztesként és így a

csikszeredai csapat valószínűleg meg is nyeri a bajnokságot. Az eredmény: Csikszeredai Recolta–Hadsereg Központi Háza 2:1 (0:1, 1:0, 1:0).

Előkészületek az ökölvívó Európa-bajnokságra

Ez évben május 25 és június 1 között Prágában tartják meg az ökölvívó Európa-bajnoki versenyt, amelyet a 18,000 férőhelyes Téli Stadionban rendeznek. A versenyen előreláthatólag teljes csapatokkal

a Szovjetunió, Lengyel NK, Román NK, Német Demokratikus Köztársaság, Bolgár NK, Magyar NK szerepelnek majd és valószínűleg, külön engedéllyel, rajthoz állnak az egyiptomi ökölvívók is.

Néhány sorban

Párizsban ülésezett a Nemzetközi Röplabda Bizottság és elhatározták, hogy ez évben a női és férfi Európa-bajnokság küzdelmeit augusztus végén, szeptember elején Prágában rendezik meg.

Japán jégkorong válogatott csapata Kínába utazott vendégszereplésre

és első mérkőzésén Pekingben a város válogatottja ellen 20:2 arányban győzött.

A December 30 stadion pályáját felszántják és a textilgyáriak csapata a tavaszi idényben a kupamérkőzéseket valószínűleg a Progresul pályán bonyolítja majd le.

Tegyük szebbé, tisztábbá városunkat

Egy levélíró javaslatairól

Ujj Jenő elvtárs, a városi néptanács építészeti és városrendezési osztályának vezetőjével, valamint Varjas Lajos elvtárs, a helyi gazdasági osztály főmérnökével beszélgettem a közelmúltban. Elmondották, hogy október 25-én levél érkezett a városi néptanácshoz, amely azt bizonyítja, hogy írójá szívének tekint a város szebbé, tisztábbá tételét. A levél írója — Nagy Antal — a levelet, — de címét, sajnos, nem tüntette fel és így a néptanács nem is válaszolhatott soraira. Szolgálaton tartottam és cikk egyben válaszok a Nagy Antal számára. Igaz, azóta eltelt majdnem három hónap, de az októberben felvetett kérdések ma is, helyesebben ma különösen időszerűek.

Mielőtt a tárgyra térnénk, Ujj Jenő és Varjas Lajos elvtársnak egy kérését szeretném tolmácsolni, azt, hogy köszönik Nagy Antal értékes, tárgyilagos, a helyi lehetőségeket helyesen mérlegelő javaslatait s felkérjük városunk minden dolgozóját, forduljanak ugyanilyen bizalommal a városi néptanácshoz, mert ezzel segítik a néptanács munkaközösségének tevékenységét.

Miért is időszerűek különösen most Nagy Antal javaslatai? Azért, mert legutóbb csak a fagy felengedése után oldható meg és — bár még erősen csikorog talpuk alatt a csontig fagyott hó — ez már nem tarthat soká... jön a tavasz. Azért is különösen most időszerűek Nagy Antal javaslatai, mert, mint ismeretes, az RMP Központi Vezetősége decemberi plenáris ülésének határozata értelmében néptanácsaink a jövőben több önállóságra és jelentősebb anyagi alapokra számíthatnak.

Nagy Antal javaslatai közül a városi néptanács végrehajtó bizottsága többet beiktatott 1957. évi városrendezési tervébe és egyesek gyakorlatba ültetéséhez már hozzá is kezdtek.

Nagy Antal nyolc pontban foglalta össze javaslatait. Nem érdekelten részletesen foglalkozni ezekkel. Az első pontban méltányolja, hogy a városi néptanács az utóbbi években szépen kipletette a Maros-parti sétány egy részét, amely egyik legkedveltebb pihenőhelye városunk dolgozóinak, de bírálja azt — s tegyük hozzá: igen helyesen —, hogy a Maros mindkét partján hiányos a fásítás, mert a fákat évek óta nem gondozták. Egyben javasolja, hogy ültessenek szomorúfűt a Maros partján, amely szebbé, kellemesebbé teszi ezt a környéket.

A második pont ugyancsak a Maros-part — a törvényesektől a vízpart — felé vezető részének — sőt a pihenésre alkalmasabb tételéről szól. Itt ugyanis a kavicsos út kevésbé alkalmas sétára, különösen eső után, a padok pedig — amelyek elkelik ismeretlen személyek megrongálta — gondozatlanok. Továbbá azt

javasolja Nagy Antal, hogy tegyék kellemessé, sőt, pihenésre alkalmassá a Maros-part vizműveken túli, illetve az utaradi híd és a cukorgyár közötti részt is.

Egy évvel ezelőtt megkezdett munka folytatására is felhívja a városi néptanács végrehajtó bizottságának figyelmét a levél. A Köztársaság útja gyalogjáróinak kiszélesítéséről van szó, amely mint ismeretes, a Crisan-utcától az állomás felé sokal keskenyebb, mint másutt. Aki az új út előtt nyhe téli napokban járt ezen a vidéken, láthatta, hogy meg is indult ez a munka — Nagy Antal eme javaslata is tehát meghallgatásra talált és amint megennyhül az időjárás, folytatják a gyalogjáró kiszélesítést.

Több javításra szoruló járda aszfaltozására hívta fel még a néptanács figyelmét Nagy Antal. Ezek közül én csak egyet szeretnék megemlíteni, amely talán a legelhanyagoltabb állapotban van, pedig igen nagy ott a forgalom. A vajgyárdi a városligeten keresztül, a vagongyár felé vezető útról van szó, ahol naponta sok ezer dolgozó közlekedik. Az Alsótemetőnél esős időben a gyalogjáró és a temető bejárata között bokáig érő a sár, tehát ezt az utat is szükséges kikövegni.

Ennyit Nagy Antal javaslatairól. Most még arról szeretnék néhány szót írni, amit Ujj Jenő és Varjas Lajos elvtársak a fenti javaslattal kapcsolatban a városépítészről, a városrendezőről elmondottak. Értékesek Nagy Antal javaslatai, főleg azért, mert legutóbb teljesen, vagy legalább részlegesen, nagy beruházások igénylése nélkül is megoldható a helyi erőforrások felhasználásával.

Sok tennivaló akad a városépítésben Aradon. Gombamódra elszaporodtak az utóbbi időben az utcai elárusító bódék, amelyek csúfítják Arad külsejét és sok szemetet ürítenek. Számos épület homlokzata tönkre megy, mert nem javítják meg idejében az esővíz levezető csatornákat.

Egyes kereskedelmi egységek izléstelen céltáblákkal „díszítik” városunkat, lelkiismeretlen egyének tönkreteszik az újonnan ültetett facsemétéket és így sorolhatnánk tovább az ilyen és hasonló hibákat, fogyatékoságokat. A városi néptanács illetékes ügyosztályainak tagjai a jövőben többlet akarnak tenni a hibák megszüntetésére, a fogyatékoságok pótlására. — városunk szebbé, rendezettebbé tételében Ehhez kérjük dolgozóink támogatását: a Nagy Antalhoz hasonló bírálatot, javaslattalokkal.

Sz. J.

HÍREK Közlemények HÍREK

Az esti egyetem közleménye

Az Arad- városi pártbizottság mellett működő Esti Egyetem igazgatósága közli, mindazokkal, az első éves tanulókkal, akik nem vettek részt a folyó hó 14-én megtartott szemináriumon, hogy a pótszeminárium folyó hó 25-én délután 5 órakor lesz megtartva.

—O—

Az Autouniversál szövefkezelő

bádogos és vízvezeték, valamint csatorna-szerelő osztállyal is rendelkezik. Javításokat végez állami vállalatoknak és magánszemélyeknek.

Gyermekek figyelem!

Csütörtökön, január 24-én délután 4 órakor

Hókirálynő

meséjét láthatjátok a báb-színházban. OTT LEGYETEKE!

FELHÍVÁS A „KORUNK” RÉGI ELŐFIZETŐIÉHEZ ES OLVASÓIHOZ

A „KORUNK” szerkesztősége kéri a régi előfizetőket és olvasókat, sürgősen közöljék jelenlegi címüket, levelezőcímet vagy leveleit (cím: Kolozsvár, Művelődés Háza, I. em. 51. számú szoba) Stefan cel Mare tér 1.

Rádióműsor

Szerda, január 23.

BUKAREST I.: 6: Könyvtára. 6:25: Román népi táncok. 6:45: Adás gyermekek számára. 7: Hírek. 7:10: Román könnyűzene. 7:35: Népi zenekari hangverseny. 7:55: Forradalmi dalok. 8:30: Zene. 9: Könyvtára. 9:30: Adás gyermekeknek és az ifjúság számára. 10: Kamarazene. 11: Hírek. 11:03: Rádiószínház. 12:27: Esztrád-zene. 13: Hírek. 13:10: Déli kishangverseny. 13:35: Könyvtára. 14:45: Hangverseny. 15: Hírek. 15:35: Könyvtára. 16:45: A népek dalaiból. 17: Hírek. 17:19: Enekkhangverseny. 18: Itt Moszkva beszél. 18:30: Operatársz.

tek. 19: Hírek. 19:10: Hazánk tartományainak és városainak zenei életéből. 19:55: „Jóéjszaka gyerekek”. 21: Dalok. 21:45: Zene. 22:30: Könyvtára. 22:50: Román népi melodika. 23:14: Szimfonikus hangverseny. 23:52: Hírek.

BUKAREST II.: 14: Hírek. 14:03: Enekkari hangverseny. 14:40: Szimfonikus hangverseny. 15:15: Népdalok és táncok. 16: Hírek. 16:20: Román kamarazene. 17:05: A rádió szószéke. 17:30: Zenekari hangverseny. 18: Hírek. 18:30: Román népi muzsika. 19:15: Népszerű melodika. 20: Hírek. 20:03: Operaelőadás. 23: Hírek

Az aradi Állami Román Színház műsora

Ma, szerdán, január 23-án este 8 órakor: A szerelem nem tréfa, csütörtökön, január 24-én este 8 órakor: Esménylő férj, pénteken, január 25-én este 8 órakor: Névtelen csillag, szombaton, január 26-án este 8 órakor: Esménylő férj, vasárnap, január 27-én délután

4 órakor: A szerelem nem tréfa, este 8 órakor: Esménylő férj.

Jegyeket a Studio színház pénztáránál és a volt AGES helyiségben (Anafale France utca sarkán) árulnak. Az érdeklődésre való tekintettel, ajánlatos jegyekről idejében gondoskodni.

KÖZLEMÉNY

A pénzügyminisztérium védnökké nyilvánított Evidența contabilă számlap helyi tanulmányi kötetben, az Állami Bank tanácstermében január 24-én 18 órai kezdettel,

Murgescu Virgil elvtárs a November 7 gyárból tart előadást „Anyagi felelősség a közvagyon védelmében” címen. Az előadást hozzászólások követik.

IDŐTÁRS

Január 23-án, szerdán ködös hideg idő várható. A hőmérséklet kissé emelkedik, napközben mínusz 2 és mínusz 5 fok között, éjszaka mínusz 6 és mínusz 10 fok között lesz. Gyenge szél, helyi ködképződés.

Monostor

Sok mindent lehet helyi erővel!

VÁSÁROLNAK

A KOLLEKTIVISTÁK!

Villamosítják a községet

Az elmúlt év elején a monostori elhatározták, hogy önadóbból bevezetik a villanyt a községbe. Villanyvilágítás addig ugyanis csak az állami gazdaságban volt. A községi néptanács végrehajtó bizottsága kezdeményezésére a lakosság nagyrésze önkéntes munkával járult hozzá a villanyvezeték felállításához. A szerelési munkálatokat pedig az aradi villanygyár dolgozói végezték el.

Az önadó helyes felhasználásával az elmúlt évben két utcát villamosítottak. A villanyvezeték felállításánál különösen Lázár Milutin és Drecin Traian tündek ki.

— A monostoriak szilárd elhatározása, mondták Lepoev Mihai, a községi néptanács végrehajtó bizottságának elnöke —, hogy az önadón kívül jelentős pénzzsszeggel járulnak hozzá a község további villamosításához.

A képviselők kezdeményezésére

Inovan Lazar, Coman Victor néptanácsi képviselők kezdeményezésére a községbeliek elhatározták, hogy feltöltik salakkal a gyalogjárót Monostor és Vinga között. A hét kilométer távolságot gyalogjáró feltöltésére 35 vagon salakot szereztek, amelynek elszállítását az egész község dolgozott. A községbeliek megértették, hogy a gyalogjáró feltöltése mindannyiuk érdeke. Önkéntes munkával az utat mindkét oldalán ártok ásták a víz lefolyása céljából.

Szerződést kötnek

Egyre több azoknak a dolgozó parasztnak a száma, akik meggyőződtek az ipari növények termesztésének fontosságáról és előnyéről. A község egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztjai közül ezidre mintegy harmincan kötöttek szerződést cukorrépa termesztésére, összesen 16 hektár földterületen. Ez főleg Lázár Milutin az aradi cukorgyár megbízottjának tulajdonítható, aki házról-házra járva

igyekszik meggyőzni a dolgozó parasztokat a cukorrépa termesztésének előnyéről.

Jól végzi feladatát Coman Victor, az aradi dohánygyár megbízottja is,

Pécska

A néptanács székházában

Pécska községben a néptanács székházának egyik tágas szobájában nagy a sűrűség. A néptanács végrehajtó bizottsága Választási Szakosztály elnöke, a helyiségnek, mert itt függesztek ki a választói névjegyzékeket, itt helyezték el a választással kapcsolatos könyveket, broszúrákat.

A helyiség falain mozgósító jelszavak. A község lakosai csoportosan keresik fel a Választási Szakosztályt. Az elmúlt napokban, amikor meglátogattuk, a Választási Szakosztály 8-10 választópolgár ellenőrizte nevét a névjegyzékeken. Itt találjuk Funar Elrem dolgozó parasztot is. Elbeszélgettünk vele.

— A nevemet megtaláltam a névjegyzéken, — mondotta —, most már nyugodtan várom a választás napját, mert biztosan szavazhatok.

Funar Elrem az 1945-ös földreform alkalmával 5 hold földet kapott. Azelőtt napszámos volt. Most maga gazdája.

— A február 3-i választások alkalmával — folytatja — szavazatomat a Népi Demokrácia Frontja jelöltjeire adom, mert tudom, hogy ezzel is hozzájárulok népi demokratikus rendszerünk megszilárdításához.

Amott Kiss István választópolgár ellenőrizi nevét a névjegyzéken.

— En azonnal jelentem, hogy nem találom a nevemet és kérem hogy irjanak fel a névjegyzékre, — magyarázza.

Kis csoport alakul, beszélgetnek.

— Hogy fogadták a községbeliek a kötelező gabonaszolgáltatás megszüntetéséről szóló parhatarozatot? Funar Elrem válaszol:

aki a dohánytermesztés előnyeiről világosítja fel a dolgozó parasztokat. Dohánytermesztésre január 19-ig 62 dolgozó paraszt kötött szerződést az aradi dohánygyárral.

— Örömmel fogadták a dolgozó parasztok és mondhatom, hogy ez a határozat ösztönzést jelent a termelők számára. Bizonyos, hogy ez évben valamennyien nagyobb termést érünk el.

Amint kitűnik, Pécska község lakosai felelősséggel készülnek a nagymezsgyűlési képviselőválasztásokra. Elhatározták, hogy egységesen adják szavazatukat az NDF jelöltjeire, a nép jelöltjeire.

Zimándujfalu

TÉLI NAPOK...

A falu télen is dolgozik, bár olykor kihallanak, nagyon csendesnek tűnik. Ilyenkor tisztítják a következő év vetőmagjait, hordják szét a fagyos szántóföldekre a trágyát. Ilyenkor a községi gazdaságban, mezőgazdasági társulásokban az új esztendő tervei megfogalmazódnak, mi hozza majd, nagyobb jövődelmet a gazdaságnak.

A zimándujfalui „Bernát Andor” kollektív gazdaság elnökeivel beszélgettünk el a minap a téli munkákról, az új tervekéről.

— Az árpa és a zab vetőmag már kitesztálva, zsákokban áll, csak a tavaszt, a vetés idejét várja, — mondotta Juhász elvtárs, a kollektív gazdaság elnöke. Tőle tudtuk meg azt is, hogy még januárban a kisirtásoktól tizenöt mázsa hibrid-kukoricát vesznek, amelyet tavasszal meggyeztetnek akarnak elvetni, mert tavaly is jól fizetett a meggyeztetésért. Hat kilót tudunk osztani belőle egy munkanapességért. Huszonkét—huszonhárom

máza termelt hektáronként.

Dár még messze az idő, amikor a konyhakertészetben dolgozó lehet, de már az 1957-es évre szerződést kötött a kollektív gazdaság a Fructexport-tal paradicsom- és uborkatermesztésre. Az Aprozár igényt tart a zimándujfalui konyhakertészetek terméseiére. Velük zöldborsóra, dinnyére és fűszerekre kötöttek szerződést.

A jó gazda mindent előre gondoskodik. Így tettek a „Bernát Andor” kollektív gazdaság tagjai is. Már most huszr szerződés kötöttek a kollektív gazdasággal. Először májusban szállítják le az első mennyiséget, míg a többi év végére, novemberre. Már ki is szemelték a sertésállományból, melyek lesznek alkalmasak a hizlalásra.

— Mostanában sok szó esik a község villamosításáról. Nemzetgyűlési képviselőnk is kérte, segítsen, hogy mielőbb kigyuljon a villany Zimándujfalun. Ez annál is inkább fontos számunkra, mivel ez évben mintegy három hek-

A Helyi Kereskedelmi Szervezet Ujaradon levő 38. számú üzletében az ujaradi és kisszentmiklósi lakosok, valamint a környező községek és falvak lakosai is belátogatnak vásárlás céljából. Az üzletben vas- és üvegárukat vásárolhatnak. Bőséges választék áll a vásárlóközönség rendelkezésére. A képen Gaug Margit és Brischler Anna sági kollektivisták porcelánedényeket vásárolnak. Vogel Margit IMSZ-tag elárusító figyelemmel és készségesen szolgálja ki a vásárlókat.



Sofronya

Schlechter Anna a választók között

Már napokkal előbb elterjedt a hír, hogy megérkezik Sofronyára a nagymezsgyűlési képviselőjelölt: Schlechter Anna elvtársnő.

A néptanácsi képviselő, agitátorok már előző napon felhívták a dolgozó parasztok figyelmét, hogy csütörtök délután 4 órakor a vádóhid klubhelyiségében találkoznak Schlechter Anna elvtársnővel, a nagymezsgyűlési képviselőjelölttel. A hídeg ellenére is meglett a vádóhid klubhelyisége érdeklődőkkel.

Ghiur Ioan elvtárs, az NDF rajoni szervezetének alelnöke ismertette a találkozó célját, majd Schlechter Anna elvtársnő mutatótt rá arra, milyen eredményeket értünk el az utóbbi évek folyamán rajonunk területén. A községben és falvakban kulturothronok, iskolák, napközi otthonok épültek. Új kútvíz, közutak létesítettek és más, a dolgozó nép érdekeit szolgáló építkezéseket végeztek. Sofronya községben a népi demokrácia évei alatt kigyulladt a villany, a Sofronyához tartozó Szentpál falun pedig új modern iskola építése folyik. A sofronyai kollektív gazdaságban a nyári nagy munkák idején napközi otthonban ügyelnek fel a kollektivisták gyermekeire. Még számos más megvalósítás bizonyítja, hogy Sofronya községben a dolgozó parasztok, a helyi néptanács vezetésével a felső szervek támogatásával sebb és boldogabb jövőjüket építik. Mi sem bizonyítja inkább ezt, mint az, hogy a községben mindössze 38 dolgozó paraszt család gazdálkodik egyénileg. Kilencvenegy dolgozó paraszt család tömörült kollektív gazdaságba, több mint kétszáz mezőgazdasági társulásba és napról-napra növekszik azoknak a száma, akik már ez évben nyújtották be kérvényüket a közös gazdálkodásba való belépésre. Így a kol-

lektív gazdasághoz öt, a mezőgazdasági társuláshoz pedig három kérvényt érkezett az idén.

A jelenlevők közül Pál József rámutatott arra, hogy a jövőben nagyobb figyelmet kell fordítani a kollektív gazdaságok és falvak dolgozóinak építőanyagokkal való ellátására. Cazan Nicolae hangsúlyozta, hogy a Román Munkáspárt Központi Vezetőségének december 27—29-ai plenáris ülésén hozott határozat a jövőben nagyobb lehetőségeket biztosít a néptanácsok számára, s éppen ezért ajánlja, hogy — ha lehetséges — Sofronya községben is szereljünk fel malmot, amely megoldandó a község dolgozóinak őrlési problémáit. Pacurar Petru rámutatott a mezőgazdaság szocialista átalakításának eredményeire és vállalta: február 3. társulatára széleskörű felvilágosító munkát végez a még egyénileg gazdálkodó dolgozó parasztok soraiban, hogy lépjenek ők is a párt által megjelölt útra, a közös gazdálkodás útjára. Costea Pavel hozzászólásában kiemelte, hogy Sofronya község villamosításán terén érték el eredményeket, de az utóbbi időben, amikor már csak egyes falusi utcák villamosításáról van szó, megakadt a folyamat. Kérte a képviselőjelölt segítségét a szükséges anyagok beszerzéséhez. Ugyanakkor javasolta, hogy a község villamosításának befejezése után, villamosítás a kollektív gazdaságot is, ami által lehetővé teszik különböző gépek üzembehelyezését. Ardelean Dinca javasolta, hogy Sofronya községben is létesítsenek második ciklust, mert a négy osztályt elvégzett gyermekek, akik Körtösön, vagy Aradon folytatják tanulmányaikat, sok időt veszítenek az utazással.

Még számos hozzászólást hallottunk különböző közügyek elintézéséről. Javasolták, hogy a községbe megfelelő kutakat, kövezett járdákat építsenek. Ugyanakkor csatornázást a községbe, mert egyes részekben az esőzések folytán nagy állóvíz keletkezik. A hozzászólók valamennyien kötelezettséget vállaltak, hogy a felvetett kérdések megvalósításában segítséget nyújtanak a néptanácsnak.

Schlechter Anna elvtársnő ígéretet tett, hogy segítséget nyújt kéréseik megoldásában, de ugyanakkor arra kérte a jelenlevőket, hogy sok felvetett kérdést igyekezzenek helyi erőforrások alapján megoldani. Ehhez összefogás szükséges, s ha így dolgoznak, a jövőben Sofronya község még többet fog fejlődni. Sok sikert kívánt a község dolgozó parasztjainak jövőbeni munkájukhoz, s megígérte: többször felkeresi majd a községet, hogy még jobban megismerje problémáikat.

G. I.

—O—

330.000 lej jövedelem

A vingai kollektív gazdaság konyhakertészeti brigádja az elmúlt évben 33 hektáron természetesen konyhakerti növényeket. A szorgoskodó kollektivisták munkája eredményeként a 33 hektáron természetesen zöldség- és fűszernövények 530.000 lej jövedelmet biztosítottak a gazdaságnak.

— Ebben az évben — mondotta Bálint Péter, a kollektív gazdaság elnöke — 83 hektáron természetesen zöldségféléket, mert meggyőződünk arról, hogy jól fizet.

A konyhakertészeti brigád tagjai, élén Boszilkov Ferencel, szorgalmasan dolgoznak a melegágy készítésénél. Eddig 36 négyzetméter melegágyba paprikát, karfiolt, salátát ültettek. Most újabb 36 négyzetméter területen készítenek melegágyat uborka részére.

ÚJ KULTUROTHON PÉCSKÁN



Tavaly fejeződött be Pécska községben a kulturothron átépítése. A képen az önadóbból átépített pécskai kulturothron látható.

Munkában a brigádvezetők

A magyarpécskai Petőfi Sándor kollektív gazdaság székházának egyik szobájában nagy munkában találjuk a mezei brigádvezetőket. Összesítik a decemberi eredményeket, beszélgetnek a soronlevő munkálatokról. A négy brigádvezető: Kiss József, Halasi Gábor, Halász János és Jovan József éppen azt számolják, hogy eddig mennyi trágyát terítettek a földekre. Kérdésünkre Jovan József válaszol:

— Eddig mintegy 25 hektár földre 500 tonna istállótrágyát hordtunk ki. A fuvarosok jelenleg is a trágyahordással foglalkoznak.

A beszélgetés során a brigádvezetők kifejtik, hogy a kollektivisták nagy lelkesedéssel fogadták a párt december 27—29-i határozatait, amely többek között a kötelező kvótaszolgáltatás megszüntetését is magába foglalja.

— Ezenkívül méginkább arra törekszünk, — folytatja Jovan József elvtárs —, hogy az összes terményeknél nagyobb hektáronkénti hozamot érjünk el. Ezért még a téli időszakban kihasználjuk az összegyűjtött trágyát a földekre.

Ezután az építkezésekről is szó esik.

Gáspár Lajos elvtárs, a gazdaság főkönyvelője örömmel üdvözlöli, hogy a közelmúltban fejeződött be 50 szarvasmarha részére az istálló építése. Azt is megtudjuk, hogy a közeljövőben hozzá kezdenek egy gabonamagtár építéséhez.

A magyarpécskai kollektív gazdaság fejlődik, erősödik.

A terepítő gépkocsi Kisszentmiklóson halad keresztül. A földterület kerülgetjük. Végre a község határára már aránylag jobb, keményre fagyott út kezdődik és most már gyorsan haladunk Aradtól 20 kilométernyire fekvő Frumusenire fel...

Gépkocsink bekanyarodik a szép útba, rendezett község néptanácsának épülete elé. Az elnököt keressük, elmondjuk jöveteleink célját. Nan Gheorghe, a frumuseni néptanács végrehajtó bizottságának elnöke ad néhány utmutatást a község életéről. Bennünket a kulturothron, a néptanács nőbizottságának munkája és természetesen a választási kampány érdekelt. Először talán vegyük a nőbizottság tevékenységét bonckés alá...

A nőbizottság munkájáról

Goran Ecaterina elvtársnő, a nőbizottság vezetője a szövetségi irodájában találjuk. Szavai nyomán meglevenedik a nőbizottság tevékenységének néhány mozzanata. Felvilágosító munkát végeztek olyan házak táján, ahol bizony a higiénával nem a legjobb állapotban állottak. Szerencsére ilyen kevés volt. A szülőasszonyokat meggyőzték arról, hogy mennyire szükséges az orvosi felügyelet, mind az anya, mind pedig a születendő gyermek egészségvédelme szempontjából. Szociális tevékenységet is kifejtettek. A községben két drva gyermek él, egy öt éves kislány és egy négy éves kislány. Mindkettőt nevelőszülők gondozá-

Frumuseni

Szorgalmas kulturszomjas emberek

sába adták és ellenőrzik, hogy a gyermekek ellátása megfelelő-e.

Olvasókönyvtár szerveztek, szomszédokat. Legjobb a 13. választókerület olvasókör (felelős Oprîtescu Ioan tanító) és a 4. számú működtető (felelős Anghel Stăniua tanító). Legutóbb az olvasókönyvtár a kötelező kvótaszolgáltatás megszüntetésére vonatkozó parhatarozat fontosságát ismertették. Természetes, hogy a választási kampány több kérdését is megtagadják itt.

Az ősszel megjavították az iskola épületét. A szükséges összeget önadózatból teremtették elő. Az ősszegek behajtásában a nőbizottság tagjai élénk tevékenységet fejtettek ki. A siker egyik részese Popovici Anghela néptanácsi képviselő.

Élenjáró kulturothron

Frumuseni élenjáró kulturothronnal büszkélkedhet. Előjáróban rámutatunk arra, hogy a község vegyes lakossága. Némek és románok élnek együtt Frumuseniben és néhány magyar család. A kulturothonban az együttélő nemzetiségek testvériségének szellemében folyik a munka. Ezt a megállapításunkat a következő tényekkel támasztjuk alá:

A község főutcáján szép tágas épületben helyezték el a kulturothon helyiségét. Georgescu Traian tanító, az otthon igazgatója, végigvezet a termeken és közben adatokat mond.

— A román színjátszó csoport „Sa improprie noie” című szindarabbal már készen áll. Ezzel vesz részt a kultúrversenyen. Most ké-

szülünk Victor Eftimiu „Omul care a vazut moartea” című darabjának előadására. Nehéz feladat lesz, de reméltem megbirkózunk vele. A német színjátszó csoport „Veszedelmes Rózsák” című darabját indul a versenyen.

— A kulturothonban 11 tagú zenekar (vezető Lucacevici Iosif), 15 tagú jóvőzenekar (vezető Papst Adam), 46 tagú énekkar (vezető Roth Máttyás) működik. Valamennyiben végezen vesznek részt román és német íjak — mondotta Georgescu Traian elvtárs.

A teljes képhez tartozik az is, hogy 12 tagú, német népi táncokat bemutató csoport (vezető Hubertus Margit) és 10 tagú román népi táncokkal foglalkozó csoport (vezető Primaru Mita) tevékenykedik. Az előadásaink sikerük van: átlagosan 400—500 néző jelenik meg egy-egy rendezvényünkön. Tekintettel arra, hogy a község lélekszáma mindössze 1400, a nézők száma ehhez viszonyítva igen jelentős.

Iraunk kell még a könyvtárról is. Ciornea Vasile könyvtáros elmondotta, hogy 5117 román, német, magyar és orosz nyelvű könyvet rendelkeznek. A könyvtárat sokan látogatják: decemberben 439 volt az olvasók száma.

Meglátogattuk még a választók házáat. Ezt is a kulturothonban helyezték el. A falakon választási plakátok, az asztalokon népi demokratikus rendszerünk megvalósításáról szóló broszúrák, a választási törvényt ismertető füzetek. Hetenként háromszor, este a jól futott, meleg teremben előadásokat tartanak a választásokkal kapcsolatos kérdésekről. A változatos elő-

adásoknak nagyszámu hallgatósága van.

A fonóban

Hamar elrepült a délután is. Sőt, este ereszkedett a falura. Nyolc óra felé járt az idő, amikor beépített egy takaros ház tiszta szobájába. Codron Eva háziaszony szívesen fogad bennünket. A jeher ábraszal terített asztal körül már sokan ültek. Asszonyok és leányok. Fontak. Az orskó gyorsan perengnek az ügyes újjak között. A régiódi falóra lassan, méltóságteljesen elúti a nyolcat. Még mindig jönnek a vendégek. Közülük néhány férfi és gyermek is. A feszültség csakhamar felenged, vig tréja járja. Scheitzner Ilona tanítósnő néhány találós kérdést tesz fel.

— Minek van jüle és mégsem hall?

Pillanatnyi csend, majd a szoba sarkából szegénylősen megszólal egy fiatal asszony:

— A lábosnak!

Egy-egy hibás válasz hangos kacagást vált ki..., majd újabb kérdést fejtenek meg:

— Mi eszi a vasat?

— A rozsdá (ezt többen könynyen kitalálták).

Igy megy ez negyedórákon keresztül.

Mesemondás következik, majd felcsendülnek a mélabus és vig népdalok. Gyorsan telik az idő, alig vettük észre, bucsuzunkunk kellett. Azzal az érzéssel távoztunk Frumuseniből, hogy itt szorgos, munkás kulturszomjas emberek élnek...

Messer Sándor

